

VIETNAM MANUFACTURING & EXPORT PROCESSING CO., LTD (VMEP)

Nhon Trach 2 Industrial Zone, Hiep Phuoc Commune,

Nhon Trach District, Dong Nai Province, Vietnam

N.º de teléfono: 02513-569000



Manual del usuario



(Modelo: VWN/VWR)

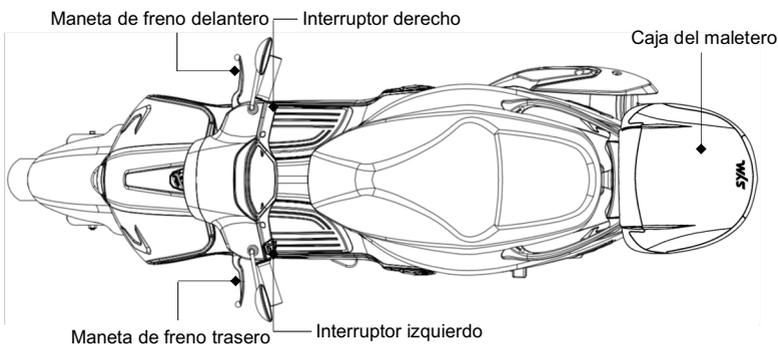
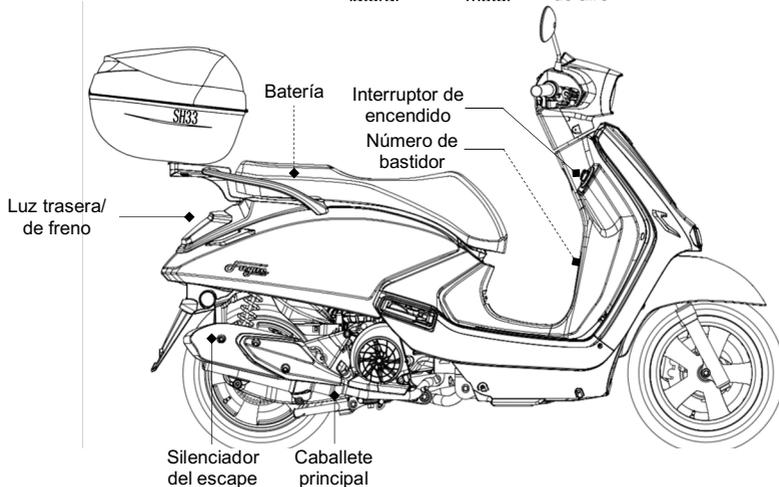
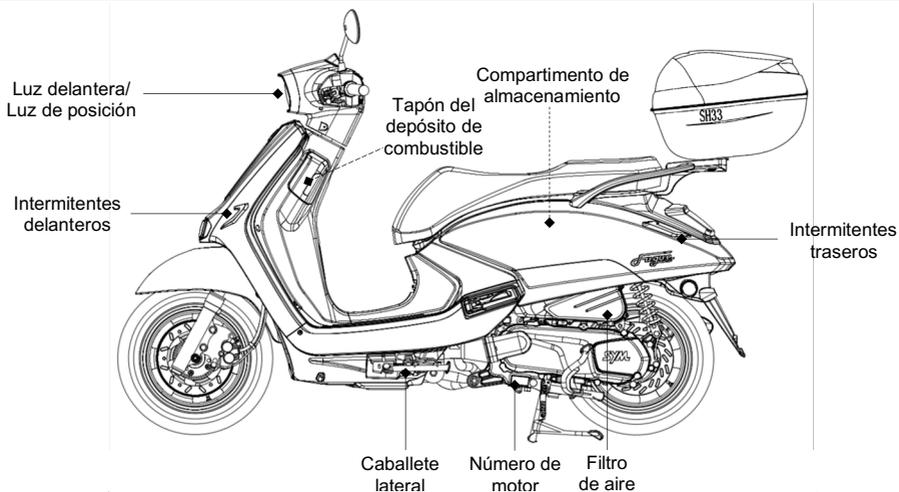
1. CONTENIDO

1. Contenido	1
2. Ubicaciones de control	3
3. Antes de conducir	4
4. Conducción segura	4
5. Conducción	5
6. Uso de recambios originales	5
7. Uso de cada componente	6
Indicadores	6
Funcionamiento del interruptor de encendido	8
Funcionamiento del interruptor de bloqueo del manillar	8
Funcionamiento del interruptor de apertura del asiento	8
Funcionamiento del interruptor de apertura del tapón de llenado del combustible	8
Descripción de la cerradura inteligente antirrobo	9
Uso de los botones	12
Compartimento de almacenamiento	13
Gancho portacascos	13
Gancho para equipaje.....	13
Cargador USB.....	13
Tapón de llenado de combustible	14
Baúl portaequipajes	14
Frenos	15
Puntos importantes y precauciones al arrancar el motor	16
8. La mejor manera de ponerse en marcha	17
Control del puño de la válvula de mariposa	17
Método de aparcamiento	17
9. Inspección y mantenimiento antes de circular	18
Inspección rutinaria	18
Inspección y cambio del aceite del motor	18
Inspección del combustible	19
Inspección y cambio del aceite de la transmisión	19
Inspección del sistema de frenos	20
Ajuste de la holgura del puño de la válvula de mariposa	22
Inspección y mantenimiento de la batería	22
Inspección de neumáticos	23
Inspección de los amortiguadores delanteros en el manillar de dirección	23
Comprobación y cambio de fusibles	24

1. CONTENIDO

Comprobación de los intermitentes y la bocina	24
Comprobación de las luces delanteras y traseras	24
Comprobación de la luz de freno	24
Comprobación de fugas de combustible	25
Comprobación de la lubricación de los distintos mecanismos de la carrocería	25
Comprobación de la bujía	25
Comprobación del filtro de aire	25
10. Cuando hay una condición anómala o un problema	26
Diagnóstico cuando el motor no arranca	26
11. Sugerencias sobre el combustible del motor	26
12. Aceite de transmisión	26
13. Precauciones para la conducción del escúter	27
14. Sistema de freno combinado - CBS (Modelo VWN)	28
15. Sistema antibloqueo de frenos - ABS (Modelo VWR)	29
15. Programa de mantenimiento periódico	30
16. Especificación	32

UBICACIONES DE CONTROL



3. ANTES DE CONDUCIR

Este manual describe el uso correcto de este escúter e incluye la conducción segura, métodos sencillos de inspección, etc.

Para una conducción más cómoda y segura, lea atentamente este manual.

Por su seguridad, solicite a su concesionario **SYM** el manual de instrucciones y lea atentamente lo siguiente:

- Uso correcto de la motocicleta.
- Inspección y mantenimiento previos a la entrega.

Muchas gracias por su elección

Con el fin de maximizar el rendimiento de la motocicleta, deben llevarse a cabo una inspección periódica y un mantenimiento completo.

Le recomendamos que, después de recorrer los primeros 300 kilómetros con su nueva motocicleta, la lleve al concesionario original para una inspección inicial y que, a partir de entonces, la inspeccione periódicamente cada 1000 kilómetros.

- En caso de que las especificaciones y la estructura del escúter se modifiquen y difieran de las fotos y diagramas del manual del propietario/catálogos, prevalecerán las especificaciones y la construcción del escúter real.

4. CONDUCCIÓN SEGURA

Al conducir, es muy importante estar relajado y vestir adecuadamente, respetar las normas de tráfico, no precipitarse y conducir siempre con cuidado y tranquilidad.

Normalmente, la mayoría de la gente conduce el escúter recién comprado con mucha precaución. Con el tiempo se familiarizan con él y tienden a volverse imprudentes, lo que puede causar un accidente.

Recuerde:

- Utilice un casco de seguridad y apriete correctamente la correa de la barbilla cuando conduzca una motocicleta.
- La ropa con puños abiertos o sueltos puede hincharse con el viento y hacer que los puños se enganchen en el manillar de dirección, lo que afecta a la seguridad de la conducción.
- Lleve ropa con mangas ajustadas.
- Cuando conduzca, sujete el manillar de dirección con ambas manos. No conduzca nunca con una sola mano.
- Respete el límite de velocidad.
- Lleve calzado adecuado de tacón bajo.
- **Realice el mantenimiento y la inspección periódicos de acuerdo con el programa.**

¡ADVERTENCIA!

- Para evitar quemarse con el tubo de escape al llevar un pasajero, asegúrese de que el pasajero ha puesto los pies en los pedales.
- Después de conducir, el tubo de escape está muy caliente: tenga cuidado de no quemarse al realizar una inspección o el mantenimiento.
- Después de conducir, el tubo de escape está muy caliente: seleccione un lugar adecuado para aparcar el escúter y evitar que otras personas se quemen con el tubo de escape.

PRECAUCIÓN:

Modificar la motocicleta afectará a su estructura o su rendimiento y provocará un mal funcionamiento del motor o ruido de escape, lo que acortará la vida útil de la motocicleta.

Además, la modificación es ilegal y no se ajusta al diseño y las especificaciones originales.

Una motocicleta modificada no estará cubierta por la garantía; por lo tanto, no modifique la motocicleta.

5. CONDUCCIÓN

- **Mantenga relajadas las partes del cuerpo que participan en la conducción, como los brazos, las palmas de las manos, las lumbares y los dedos de los pies, y conduzca con la postura más cómoda para poder reaccionar con rapidez siempre que sea necesario.**
- La postura del motorista afectará en gran medida a la seguridad de la conducción. Mantenga siempre la gravedad de su cuerpo en el centro del asiento, si la gravedad de su cuerpo está en la parte trasera del asiento, la carga de la rueda delantera se reducirá, y esto hará que el manillar de la dirección tiemble. Es peligroso conducir un escúter con el manillar inestable.
- Será mucho más fácil realizar un giro si el motociclista inclina su cuerpo hacia dentro al girar. Por otra parte, el conductor se sentirá inestable si su cuerpo y el escúter no se inclinan.
- El escúter es difícil de controlar en una carretera con baches, desnivelada y sin asfaltar: intente conocer las condiciones de la carretera de antemano, reduzca la velocidad y utilice la fuerza de los hombros para controlar el manillar.
- Sugerencia: No cargue objetos en los pedales delanteros para evitar afectar a la seguridad de conducción y al funcionamiento del manillar de dirección.

PRECAUCIÓN:

La sensación del piloto en el manillar es ligeramente diferente con carga o sin carga. La sobrecarga puede hacer oscilar el manillar y afectar a la seguridad de conducción. Por lo tanto, no sobrecargue el escúter.

PRECAUCIÓN:

- No coloque materiales inflamables, como trapos, entre la tapa lateral de la carrocería y el motor para evitar que los componentes se dañen por un incendio.
- Para evitar daños, no cargue objetos en zonas no especificadas para la carga.

SUGERENCIA

Para maximizar el rendimiento de la motocicleta y prolongar su vida útil: El primer mes o los primeros 1000 km son el periodo de rodaje del motor y los componentes. Evite las aceleraciones rápidas y mantenga la velocidad por debajo de 60 km/h.

6. USO DE RECAMBIOS ORIGINALES

Para mantener las mejores prestaciones del escúter, la calidad, el material y la precisión de mecanizado de cada pieza deben ajustarse a los requisitos de diseño. Los **«Recambios Originales SYM»** se fabrican con los mismos materiales de alta calidad utilizados para el escúter original. No se comercializa ninguna pieza hasta que cumpla las especificaciones diseñadas mediante una ingeniería sofisticada y un estricto control de calidad. Por lo tanto, es necesario adquirir **«Recambios Originales SYM»** en **«Distribuidores autorizados o franquiciados SYM»** cuando se sustituyan piezas de recambio. Si compra piezas de recambio baratas o falsas, tenga en cuenta que no tienen garantía de calidad ni de durabilidad.

Además, pueden provocar problemas inesperados y reducir el rendimiento del escúter.

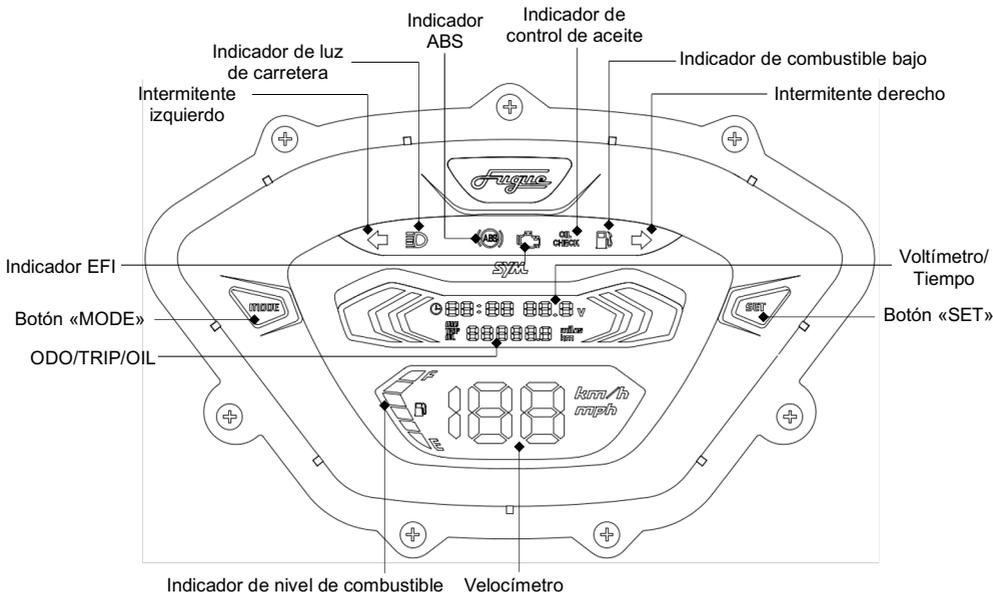
- Utilice siempre **Recambios Originales SYM** para mantener el buen funcionamiento del escúter y garantizar su larga vida útil.

7. USO DE CADA COMPONENTE

(A continuación se explica el funcionamiento básico del escúter SYM de 125 c. c. de 4 tiempos y refrigerado por aire, que podría variar según los diferentes modelos individuales. Consulte la parte final de este manual)

§ INDICADORES §

La figura del panel para el velocímetro puede variar de un modelo a otro, pero la ubicación suele ser la misma.



⚠ PRECAUCIÓN:

Para evitar dañar los componentes de plástico, por ejemplo, el panel de instrumentos o los faros, no los limpie con disolventes orgánicos como gasolina, etc.

INDICADORES

• Indicador de intermitente (izquierdo/derecho):

Cuando se enciende, el indicador izquierdo o derecho parpadeará en función de la dirección de accionamiento del interruptor de los intermitentes.

• Indicador de luz de carretera:

Este indicador se enciende cuando se encienden las luces de carretera.

• Indicador ABS (modelo VWR):

El indicador luminoso del ABS (sistema antibloqueo de frenos) se enciende al conectar el interruptor de encendido y se apaga poco después de que la motocicleta comience a moverse. Si el ABS está en estado normal, permanece apagado. Si algo va mal con el ABS, el indicador se enciende y permanece encendido. Cuando el indicador luminoso está encendido, el ABS no funciona, pero si el ABS falla, el sistema de frenos convencional seguirá funcionando normalmente.

Si se produce algún problema inusual al utilizar el sistema de frenos, acuda a un concesionario SYM autorizado para su inspección y reparación.

• Indicador EFI:

Indica el estado del sistema EFI. Si hay algún problema en el sistema EFI, el indicador de advertencia parpadeará o se encenderá todo el tiempo.

- **Indicador de control de aceite:**

Se utiliza para indicar con luces que ha llegado el momento de cambiar el aceite: cuando ya se haya conducido el vehículo unos 1000 km la primera vez y, a partir de entonces cada 2000 km, el indicador luminoso se encenderá para advertir al usuario que debe sustituir el aceite.

Después de terminar el cambio de aceite, ponga el interruptor principal en «ON», pulse brevemente el botón «SET» dos veces en el modo «OIL» y el indicador luminoso se apagará.

- **Indicador de combustible bajo:**

Si hay poco combustible dentro del depósito, la luz de advertencia se encenderá.

PANTALLA LCD

- **Velocímetro:**

Función: Indica la velocidad del vehículo (km/h o mph).

Rango de visualización: 0 ~ 199 km/h (1 ~ 4 km/h no se mostrará, el velocímetro mostrará 0 km/h).

- **ODO:** Muestra la distancia total que ha recorrido el vehículo.

Este valor no puede borrar los ceros.

Rango de visualización: 0 ~ 99 999 km (cuando llega a la cifra 99 999, vuelve a cero).

- **TRIP:** Muestra la distancia recorrida en un trayecto.

Rango de visualización: 0,0 ~ 999,9 km (cuando llega la cifra 999,9, vuelve a cero).

Borrar: En el modo **TRIP**, mantenga pulsado «SET» para borrar el valor del kilometraje **TRIP**.

- **OIL:** Muestra la distancia en el modo de medición de datos de cambio de aceite del motor.

Rango de visualización: 0,0 ~ 9999,9 km (cuando llega la cifra 9999,9, vuelve a cero).

Borrar: En el modo **OIL**, pulsar «SET» dos veces para que el contador **OIL** vuelva a cero.

- **Voltaje:** Muestra el voltaje medio de la batería.

- **Reloj:** Indica la hora (rango de visualización: 0:00 ~ 23:59 [hh:mm])

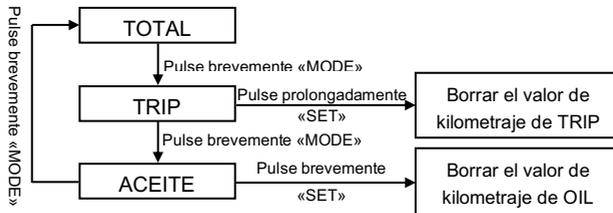
- **Indicador de nivel de combustible:** Indica el nivel de combustible en el depósito.

El nivel de advertencia del combustible muestra seis barras que descienden de arriba hasta abajo.

- **Botón Función:**

(Cuando no se especifica, la pulsación prolongada es de 2 segundos, la pulsación breve es de 0,5 segundos).

Pulse prolongadamente el botón «MODE» y el botón «SET» al mismo tiempo para cambiar entre millas y km, y el ajuste se guardará al encender o apagar la máquina.

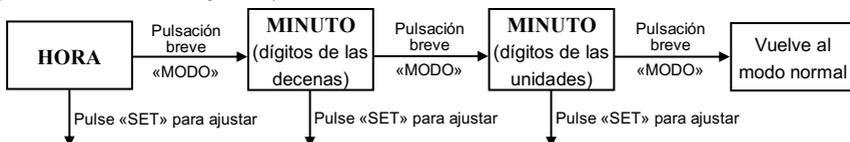


- **Ajuste del reloj:**

En el modo de visualización de la hora y con el escúter parado, pulse prolongadamente el botón «MODE» durante más de 2,5 segundos para entrar en el ajuste de la hora. Pulse el botón «MODE» durante 0,5 segundos e irá cambiando por el modo de ajuste (Hora → dígito de decenas de minutos → dígito de unidades de minutos).

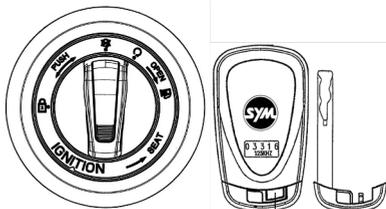
Pulse brevemente el botón «SET» una vez y añada 1.

(El estado de ajuste del reloj saldrá automáticamente del modo de ajuste si no se realiza ninguna operación durante 30 segundos).



§ FUNCIONAMIENTO DEL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO §

- Se trata de un modelo de motocicleta equipado con un sistema de llave inteligente que permite accionar el interruptor principal sin necesidad de introducir la llave en la cerradura.
- Si la cerradura inteligente no puede desbloquearse con el mando a distancia, desbloquéela con la llave (extraiga la llave del interior del mando a distancia).



Llave inteligente (retire la llave después de pulsar el interruptor)



Posición «ON»:

- El motor se puede arrancar en esta posición.



Posición «OFF»:

- El motor está apagado y no se puede arrancar en esta posición.

§ FUNCIONAMIENTO DEL INTERRUPTOR DE BLOQUEO DEL MANILLAR §



Posición «Bloqueo del manillar»

- Gire el manillar hacia la izquierda, presione el botón del interruptor de encendido hacia abajo y luego gírelo ligeramente en sentido antihorario hasta la posición «LOCK».
- El manillar de dirección puede bloquearse en esa posición.
- Para desbloquearlo, basta con girar la llave de la posición «LOCK» a la posición «OFF».

⚠ PRECAUCIÓN:

- Asegúrese de llevarse la llave antes de cerrar el asiento.

§ FUNCIONAMIENTO DEL INTERRUPTOR DE APERTURA DEL ASIENTO §

SEAT

Posición «Asiento abierto»

- Cómo abrir: Desde la posición «OFF», gire el pomo de la llave de contacto hacia la izquierda (sentido antihorario) para abrir el asiento.
- Cómo cerrar: Presione firmemente el asiento hacia abajo y se bloqueará automáticamente.

§ FUNCIONAMIENTO DEL INTERRUPTOR DE APERTURA DEL TAPÓN DE LLENADO DE COMBUSTIBLE §



Posición «tapón de llenado de combustible abierto»

- Cómo abrir: Desde la posición «ON», gire el pomo del interruptor de encendido hacia la derecha (sentido horario) para abrir la tapa del tapón de llenado de combustible.
- Cómo cerrar: Presione la tapa del tapón de llenado de combustible y se bloqueará automáticamente.

⚠ PRECAUCIÓN:

- No accione nunca el pomo del interruptor de encendido con la motocicleta en marcha. Al girar el interruptor de encendido a la posición «OFF» y la posición «LOCK», el sistema eléctrico se apagará, lo que en determinadas circunstancias puede provocar un accidente peligroso. El interruptor de encendido solo puede desconectarse después de que la motocicleta esté completamente parada.
- Antes de abandonar el escúter, active siempre el modo antirrobo y recuerde llevar consigo el mando a distancia después de bloquear el manillar.
- Si el interruptor de encendido permanece en la posición «ON» durante un período prolongado después de parar el motor, la capacidad de la batería se reducirá y esto puede afectar al arranque del motor.
- Asegúrese de llevarse la llave antes de cerrar el asiento.

§ DESCRIPCIÓN DE LA CERRADURA INTELIGENTE ANTIRROBO §

1. Activación de la alarma antirrobo: cuando el bloqueo del encendido de la motocicleta está desactivado

- Aviso acústico-óptico: pulse brevemente el botón de seguridad «LOCK» del mando a distancia, la bocina sonará dos veces, la luz de dirección parpadeará una vez y el cabezal de bloqueo quedará bloqueado. Transcurridos 3 segundos, entrará en estado de aviso acústico-óptico.
- Alarma silenciosa: pulse brevemente el botón «MUTE» del mando a distancia, la bocina sonará dos veces, la luz de dirección parpadeará una vez y la cerradura se bloqueará. Transcurridos 3 segundos, entrará en estado de alarma silenciosa.

2. Anulación de la alarma antirrobo y la alarma de recuperación automática

En estado de alarma, pulse la tecla «UNLOCK» del mando a distancia: la bocina emitirá dos pitidos, la luz de dirección parpadeará dos veces y la cerradura se desbloqueará para anular la alarma. Si el ACC no se ha activado o la central no vibra en un plazo de 30 segundos, se considera que el sistema de alarma se ha retirado por error y volverá automáticamente al estado original de alarma antirrobo.

Nota: Si se pulsa la tecla «UNLOCK» dos veces en 2 segundos, se anulará por completo y ya no volverá automáticamente al estado de alarma.

3. Configuración de la alarma

Pare y apague el motor en el estado de desbloqueo (apague el interruptor principal). Si la alarma no se activa pasados 5 segundos, la bocina emitirá tres pitidos y las luces de dirección parpadearán tres veces.

4. Alarma de emergencia ACC

En el estado de alarma antirrobo, si el bloqueo del interruptor se abre por la fuerza (interruptor principal encendido), la bocina emitirá una alarma y las luces de dirección parpadearán de forma sincronizada. Puede pulsar el mando a distancia para «desbloquear-UNLOCK» la llave o cerrar el bloqueo del interruptor para detener la alarma.

Cuando abandone el vehículo, asegúrese de que el interruptor principal está en la posición «LOCK» y bloquee el manillar

5. El bloqueo se activa automáticamente

En el estado de desbloqueo, gire el bloqueo del pomo de apagado (OFF) a bloqueo. El cabezal de bloqueo se bloqueará automáticamente pasado 1 segundo y entrará en el estado de aviso con sonido y luz pasados 3 segundos. En el estado de bloqueo, pulse una vez la tecla de desbloqueo del mando a distancia. Si no se sale de la posición de bloqueo en 15 segundos, volverá automáticamente al estado de alarma. En el estado de desbloqueo, gire la posición de bloqueo a OFF, con tres pitidos en 5 segundos, y el bloqueo se activará automáticamente en 15 segundos.

6. Protección de la válvula de solenoide contra el accionamiento malintencionado

- En 10 segundos, si la válvula de solenoide se acciona de forma continuada 10 veces (pulsando «LOCK» y «UNLOCK» durante un breve espacio de tiempo), se considera una operación malintencionada y el sistema la protegerá automáticamente. (10 veces de operación de función única y 5 ciclos de armado/desarmado)
- En el estado de protección, puede pulsarse la central de control remoto para responder normalmente, pero si la válvula de solenoide de bloqueo no responde (no actúa) 15 segundos más tarde, se saldrá automáticamente de la protección y se volverá a la normalidad.

7. Función PKE: Entrada pasiva sin llave

- Cuando el usuario sujeta el mando a distancia en una zona con una distancia del mando a la moto de menos de 3 m, la función PKE se activará. El sistema sin llave desbloquea la moto automáticamente sin necesidad de pulsar el botón «UNLOCK» del mando a distancia.
- Y viceversa, la función desactiva automáticamente el sistema sin llave cuando el usuario mantiene el mando alejado a una distancia > 3 m.

Esta función ayuda a los usuarios a garantizar la seguridad incluso si se olvidan de bloquear la motocicleta.

8. Pausa en la alarma

Cuando el vehículo se encuentra en estado de alarma por vibración, la alarma se puede suspender pulsando brevemente las teclas de protección, desbloqueo o silencio, y el estado de protección original no cambiará.

9. Modo de alarma

Disparador Estado de alarma	Primer disparador de vibraciones	Vibra otra vez en 15 segundos	Alarma de emergencia del interruptor principal
Aviso acústico-óptico	Alarma tres veces	Alarma acústico-óptica durante 15 segundos (tras 8 ciclos consecutivos, entra en la lista de defensas de la alarma sonora)	En la alarma antirrobo, se fuerza la apertura del interruptor y se abre el interruptor principal para entrar en la alarma sonora y luminosa periódica (después de 8 ciclos consecutivos, la luz de advertencia silenciosa parpadea en la alarma de un solo tono)
Alerta silenciosa	Las luces parpadean tres veces	Las luces parpadean ocho veces	

10. Estado del LED

Estado	Estado del LED
Protección	Parpadea 4 veces cada 1,5 segundos y se apaga a los 5 segundos
Atención	Parpadea una vez cada segundo y se apaga a los 5 segundos
Interruptor principal ON	Normalmente se enciende durante 5 segundos y luego se apaga
Alarma	Intermitente con alarma

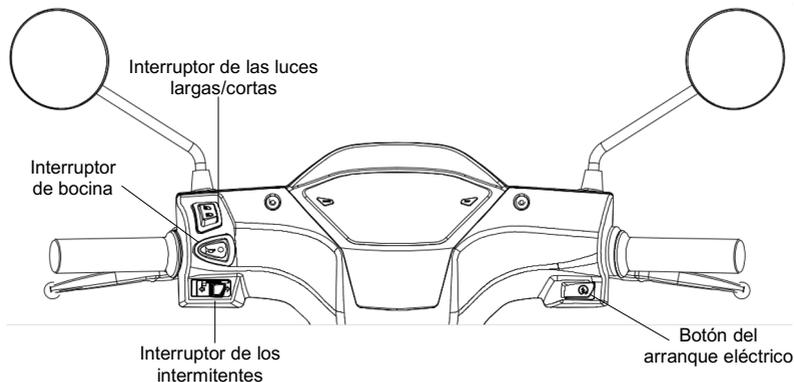
11. ESPECIFICACIÓN

- Voltaje de trabajo: 9 ~ 16 V
- Corriente estática: media \leq 2 mA
- Corriente de trabajo: \leq 600 mA
- Modo de modulación: ASK
- Tensión de funcionamiento del mando a distancia: 3 V
- Nivel sonoro de la bocina: 90 - 115 dB
- Frecuencia de trabajo: 433,92 MHz.

PRECAUCIÓN:

1. Cuando utilice la llave de repuesto, introduzca y extraiga la llave en la misma marcha.
2. Cuando abandone el vehículo, asegúrese de que el interruptor principal está en la posición «LOCK»,
3. Guarde bien la placa de aluminio con el «código de llave» de la llave de repuesto. Si pierde la llave, puede pedir una llave de repuesto nueva al concesionario con el «código de llave». Si la llave no está disponible, su vehículo no arrancará.
4. Asegúrese de que la capacidad de la batería es ≥ 7 Ah.
5. Si el vehículo no va a circular durante mucho tiempo, la batería debe desconectarse. La batería debe cargarse y recibir mantenimiento todos los meses.
6. La distancia efectiva del botón del mando a distancia debe ser superior o igual a 20 metros. Evite tocar el mando a distancia dentro de la distancia efectiva para desbloquear el vehículo.
7. Cuando la distancia de funcionamiento del mando a distancia sea inferior a 10 metros, preste atención a sustituir la pila incorporada en el mando a distancia. La especificación de la pila debe coincidir con la especificación de fábrica de SYM.
8. Preste atención a no instalar otros componentes electrónicos no homologados por SYM, para evitar pérdidas anómalas frecuentes de potencia de la batería del vehículo.
9. No exponga directamente el mando a distancia al sol ni a la lluvia.
10. En entornos ruidosos y con vibraciones, hay que considerar si es necesario proteger la batería para evitar la pérdida de energía que causa una alarma de larga duración.
11. La pila del mando a distancia no está en los tres paquetes.
12. No estará cubierta por la garantía si el usuario desmonta la máquina por sí mismo o si se daña por manipulación.

§ USO DE LOS BOTONES §



• Botón del arranque eléctrico



Este es el botón (interruptor) para arrancar el motor.

Con el interruptor principal en «ON», pulse este botón mientras sujeta la maneta del freno delantero o trasero para arrancar el motor.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Suelte este botón inmediatamente después de arrancar el motor y, para evitar dañar el motor, no vuelva a pulsarlo.
- Este mecanismo es un diseño de seguridad. El motor solo puede arrancar cuando la maneta del freno delantero o la maneta del freno trasero están apretadas y el caballete lateral está plegado.
- No utilice el sistema de luces. Cuando el motor haya arrancado, ponga los faros y los intermitentes en la posición de apagado «OFF».

• Interruptor de las luces largas/cortas

Este es el interruptor de conmutación de las luces largas/cortas. Pulse este interruptor para cambiar entre luces largas y cortas.



Este botón es para las luces largas o de carretera.



Este botón es para las luces cortas o de cruce (úselas cuando conduzca en la ciudad).

• Interruptor de la bocina



Pulse este botón cuando el interruptor de encendido esté en la posición «ON» y la bocina sonará.

• Interruptor de los intermitentes

Los intermitentes se utilizan al girar a izquierda/derecha o al cambiar de carril.

Gire el interruptor de encendido a la posición «ON» y deslice el interruptor de los intermitentes hacia la izquierda o la derecha.

A continuación, los intermitentes parpadearán.

Para apagarlo, basta con volver a colocar el botón del intermitente en la posición original.



El parpadeo del intermitente izquierdo significa que se va a girar a la izquierda.



El parpadeo del intermitente derecho significa que se va a girar a la derecha.

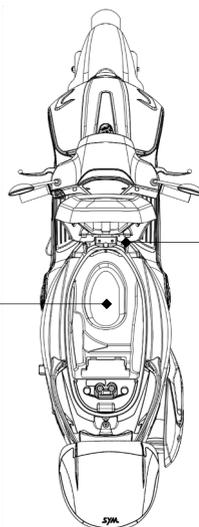
§ COMPARTIMENTO DE ALMACENAMIENTOS §

- El compartimento está debajo del asiento.
- Capacidad de carga máxima: 10 kg.
- No guarde ahí objetos de valor.
- Tras presionar el asiento hacia abajo, asegúrese de que ha quedado completamente bloqueado.
- Antes de lavar el sillín, saque los objetos de valor para evitar que se mojen.
- Debido al calor del motor y a las altas temperaturas, no deje objetos termosensibles en la caja.

§ GANCHO PORTACASCOS §

- Hay ganchos portacascos en los lados izquierdo y derecho, debajo del asiento. El portacascos se ha diseñado para sujetar el casco cuando aparque.
- Abra el asiento, cuelgue el casco en los ganchos de la bisagra del asiento y baje el asiento para bloquearlo. Para recuperar el casco, desbloquee el asiento.
- Levante el casco del soporte y baje el asiento, asegurándose de que quede bien bloqueado antes de circular.

Compartimento de almacenamiento



Gancho portacascos

⚠ PRECAUCIÓN:

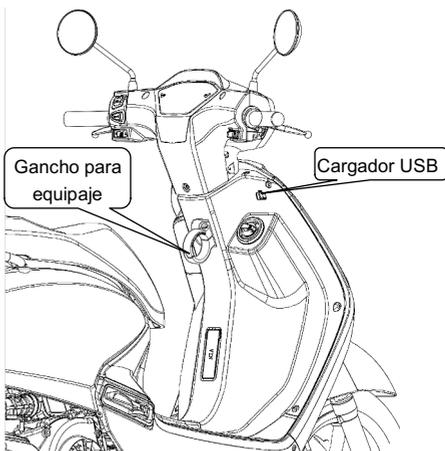
- Utilice el portacascos únicamente mientras la motocicleta esté estacionada.
- No conduzca con el casco sujeto en el soporte.
- Conducir con el casco sujeto al soporte puede interferir con la rueda trasera o la suspensión y podría provocar una colisión en la que el piloto puede resultar gravemente herido.

§ GANCHO PARA EQUIPAJE §

- El gancho para equipaje se ha diseñado para que sea compacto y manejable y está justo debajo del manillar del escúter.
- Para usarlo basta con tirar hacia fuera y, cuando no esté en uso, presione hacia dentro para ocultar el gancho en la carrocería del escúter.
- Carga máxima: 1 kg

⚠ PRECAUCIÓN:

- Para evitar afectar a la seguridad de conducción y la operación del manillar de dirección, no sobrecargue ni cuelgue objetos muy pesados en el gancho.



Gancho para equipaje

Cargador USB

§ CARGADOR USB §

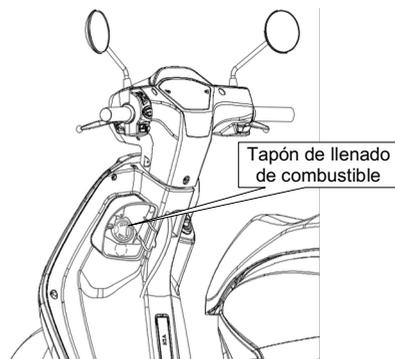
- El escúter dispone de un puerto de carga USB para cargar dispositivos electrónicos.
- Salida: CC 5 V/3,4 A, 9 V/2,5 A, 12 V/ 2 A.

⚠ PRECAUCIÓN:

- No arranque ni haga funcionar el vehículo sin instalar la batería, ya que el puerto de carga USB podría quemarse.
- No rocíe agua o líquido en el puerto de carga cuando utilice el puerto de carga USB.

§ TAPÓN DE LLENADO DE COMBUSTIBLE §

1. Para abrir la tapa del tapón de llenado de combustible: Desde la posición «ON», gire el pomo de la llave de contacto hacia la derecha (sentido horario) y la tapa del tapón de llenado de combustible se levantará automáticamente. A continuación, para abrir el tapón de llenado de combustible levante el tapón giratorio y gírelo en el sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Al repostar, no llene por encima del límite superior de combustible.
3. Después de repostar, gire el tapón del depósito en el sentido de las agujas del reloj para cerrarlo y, a continuación, deslícelo hacia abajo. Presione la tapa del tapón de llenado de combustible para cerrar.



⚠ PRECAUCIÓN:

- Para garantizar la seguridad al repostar, el caballete principal debe reposar sobre el suelo, el motor debe estar apagado y está estrictamente prohibida la presencia de llamas.
- Al repostar, no llene por encima del límite superior de combustible. En ese caso, el combustible saldrá por el orificio del tapón y puede dañar la pintura de la carrocería y, en el peor caso, puede provocar un incendio que destruya la motocicleta.
- Asegúrese de que las marcas de flecha del tapón de llenado de combustible y del depósito de combustible están alineadas.

Posición de cierre de la tapa del tapón de llenado de combustible



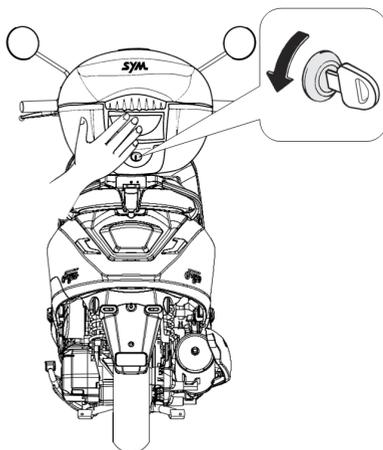
§ BAÚL PORTAEQUIPAJES §

Se trata de un modelo de escúter equipado con un baúl portaequipajes en la parte trasera.

Para abrir la tapa del baúl portaequipajes, siga estos pasos:

1. Introduzca la llave en la cerradura del baúl portaequipajes y gírela en sentido antihorario para abrirlo.
2. A continuación, presione con la mano el cierre del baúl portaequipajes para levantar la tapa.

Para cerrar la tapa del baúl portaequipajes: Presione la tapa del baúl portaequipajes hacia abajo y, a continuación, gire la llave en el sentido de las agujas del reloj para bloquearla.



⚠ PRECAUCIÓN:

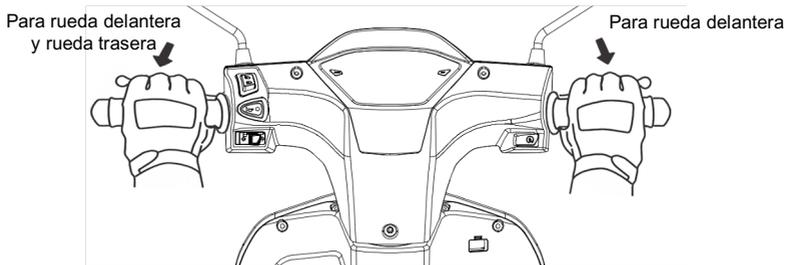
La llave solo puede extraerse cuando la tapa superior del baúl portaequipajes está cerrada.

§ FRENOS §

Tire de la maneta de freno derecha para accionar el freno delantero.

Tire de la maneta de freno izquierda para accionar el freno delantero y trasero simultáneamente.

- Evite frenazos bruscos innecesarios.
- Al frenar, utilice simultáneamente los frenos de las ruedas delanteras y traseras.
- Evite frenar de forma continuada durante un largo periodo de tiempo, ya que podría sobrecalentar los frenos y reducir su eficacia de frenado.
- Reduzca la velocidad y frene con antelación cuando circule en días lluviosos por carreteras resbaladizas. Para evitar derrapes y caídas, no frene nunca bruscamente.
- Si se utiliza solo el freno delantero o el freno trasero aumenta el riesgo de caída, porque el escúter tiende a desviarse hacia un lado.



《Freno motor》

Vuelva a colocar el puño de la válvula de mariposa en su posición original y accione el freno motor. Cuando se circula por una pendiente larga o pronunciada, es necesario aplicar el freno tanto en la rueda delantera como en la trasera de forma intermitente.

PUNTOS IMPORTANTES Y PRECAUCIONES PARA EL ARRANQUE DEL MOTOR

PRECAUCIÓN:

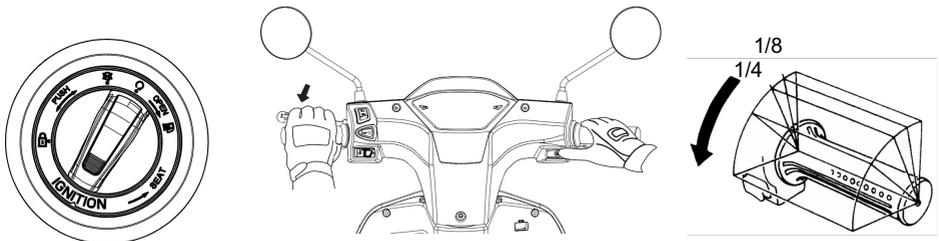
- Antes de arrancar el motor, compruebe que el volumen de aceite y combustible son los adecuados.
- Para arrancar el motor, el caballete principal de estacionamiento debe estar firmemente apoyado en el suelo y se aplica el freno en la rueda trasera para evitar que la motocicleta avance bruscamente.
- El motor de arranque solo funciona cuando la maneta del freno delantero o la maneta del freno trasero está apretada y el caballete lateral está plegado.
- Si baja el caballete lateral con el motor en marcha, este se apagará automáticamente.

1. Gire el pomo del interruptor de encendido a la posición «ON».

2. Accione el freno de mano de la rueda trasera.

3. No acelere, pulse el botón de arranque cuando se aplique el freno.

(Si el motor no se pone en marcha después de pulsar el botón de arranque durante 3-5 segundos, gire el acelerador de $\frac{1}{8}$ a $\frac{1}{4}$ de apertura y vuelva a pulsar el botón de arranque).



[Nos preocupamos por usted. Antes de arrancar, mantenga aplicado el freno de mano en la rueda trasera.]

PRECAUCIÓN:

- Para evitar dañar el motor de arranque, no pulse el botón de arranque de forma continuada durante más de 5 segundos.
- Si el motor sigue sin arrancar después de pulsar el botón de arranque durante 5 segundos, pare y espere 10 segundos antes de volver a arrancarlo.
- Si la motocicleta sigue sin arrancar tras 5 ~ 7 veces pulsando durante 5 segundos de forma continuada, es posible que el vehículo tenga algún problema. Póngase en contacto con un concesionario SYM autorizado para obtener instrucciones y una inspección. Para evitar daños en la batería, el relé, el motor de arranque, etc., no siga intentando arrancar.
- Es más difícil arrancar el motor después de haber dejado el escúter al ralentí durante mucho tiempo o después de repostar cuando se ha agotado el combustible. En ese momento, debe encender y apagar el interruptor principal unas 3 ~ 5 veces y cada vez durante 3 ~ 5 segundos, para que el combustible se bombee completamente antes de arrancar.
- Puede necesitar varios minutos para calentar el motor si se trata de un arranque en frío.
- Los gases de escape contienen gases nocivos (CO), por lo que se recomienda arrancar el motor en un lugar bien ventilado.

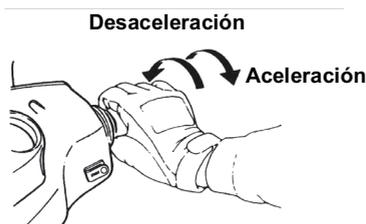
8. LA MEJOR MANERA DE PONERSE EN MARCHA

- Encienda los intermitentes antes de moverse y asegúrese de que no viene ningún vehículo por detrás. A continuación, ya puede ponerse en marcha.

§ CONTROL DEL PUÑO DE LA VÁLVULA DE MARIPOSA §

Aceleración: Para aumentar la velocidad. Cuando circule por una carretera en pendiente, gire lentamente el puño de la válvula de mariposa para que el motor despliegue toda su potencia.

Desaceleración: Para reducir la velocidad.



§ MÉTODO DE APARCAMIENTO §

• Al acercarse al aparcamiento:

1. Encienda el intermitente con antelación y preste atención a los vehículos que circulan por delante, por detrás, a la izquierda y a la derecha, después tome el carril interior y acérquese lentamente.
2. Vuelva a colocar el puño de la válvula de mariposa en su posición original y aplique con antelación los frenos.

(La luz de freno se enciende al frenar para advertir a los conductores de los vehículos que circulan detrás).

• Cuando se haya parado por completo:

3. Vuelva a colocar el interruptor de los intermitentes en su posición original y gire la llave de contacto a la posición «OFF» para apagar el motor.
4. Bájese del escúter por el lado izquierdo después de parar el motor y seleccione un lugar de aparcamiento donde el escúter no interfiera con el tráfico y el suelo esté nivelado y, a continuación, baje el caballete de estacionamiento principal del escúter.
5. Sujete el manillar con la mano izquierda y agarre el soporte trasero con la mano derecha.
6. Presione el caballete principal de estacionamiento con el pie derecho y bájelo para apoyarlo firmemente en el suelo.

Recuerde: Bloquee el manillar y active el modo antirrobo después de aparcar para evitar el robo del escúter.



PRECAUCIÓN:

- Aparque su motocicleta en un lugar seguro donde no interfiera con el tráfico.

9. INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO ANTES DE CIRCULAR

(Consulte el diagrama para ubicar los componentes siguientes).

§ INSPECCIÓN RUTINARIA §

Comprobar estos elementos		Comprobar puntos clave
Aceite del motor		¿Hay suficiente aceite de motor?
Combustible		¿Es suficiente? Gasolina 95 o superior.
Freno	Delantero	¿Condición de frenado? (Juego libre de la maneta de freno: 10 ~ 20 mm)
	Trasero	¿Condición de frenado? (Juego libre de la maneta de freno: 10 ~ 20 mm)
Neumáticos	Delantero	¿Es normal la presión de los neumáticos? Estándar: $2,0 \pm 0,25 \text{ kgf/cm}^2$ (200 KPa).
	Trasero	¿Es normal la presión de los neumáticos? Estándar: $2,25 \pm 0,25 \text{ Kgf/cm}^2$ (226 KPa).
Manillar de dirección		¿El manillar vibra de forma anormal o es difícil de girar?
Velocímetro, luces y retrovisor		¿Funcionan correctamente? ¿Se encienden las luces? ¿Puede verse claramente desde atrás?
Par de apriete de los componentes principales		¿Hay tornillos o tuercas flojos?
Puntos que presentan anomalías		¿Siguen existiendo algunos de los problemas anteriores?

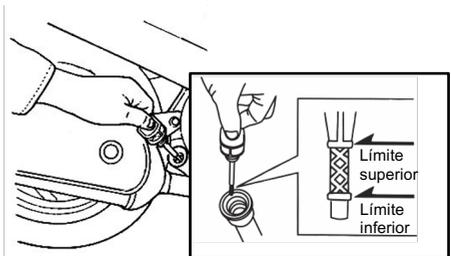
PRECAUCIÓN:

- Si detecta algún problema durante la inspección rutinaria, corrija el problema antes de volver a utilizar la motocicleta o, si es necesario, haga revisar y reparar su motocicleta en un **«Concesionario SYM o por personal de servicio autorizado»**.

§ INSPECCIÓN Y CAMBIO DEL ACEITE DEL MOTOR §

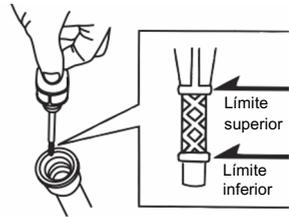
• INSPECCIÓN:

1. Utilice el caballete de estacionamiento principal para apoyar el escúter en un terreno llano, extraiga la varilla de medición después de que el motor haya estado parado durante 5 minutos. Limpie el aceite de la varilla y vuelva a introducirla en el tubo guía (no la gire).
 2. Retire la varilla y compruebe si el nivel de aceite se encuentra entre las marcas superior e inferior.
- Añada aceite hasta el límite superior si el aceite está por debajo del límite inferior.
- (Compruebe si hay fugas en el cilindro, el cárter, etc.)



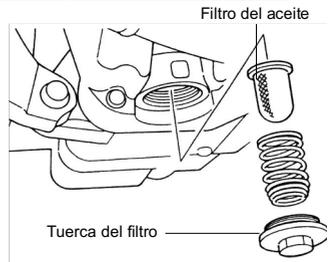
CAMBIO DEL ACEITE:

- Cambie el aceite del motor después de los primeros 1000 km y, después, cada 2000 km.
- Para mantener el máximo rendimiento del motor, compruebe cada 500 km si el aceite del motor es suficiente. Si ha comprobado que la cantidad de aceite de motor es inadecuada, añada aceite hasta el límite superior.
- Aceite del motor: Utilice aceite de motor de grado **SAE 10W - 40** o superior. De lo contrario, la garantía no cubrirá los daños.
- Capacidad de aceite: 1,00 litros (0,80 litros para el cambio rutinario).



【Limpieza del filtro del aceite】

- Retire el conjunto de la tuerca del filtro de aceite, retire el filtro de aceite y, a continuación, utilice gasolina o una pistola de aire comprimido para eliminar la suciedad del filtro.
- El filtro del aceite está situado en la parte inferior derecha del motor.



ADVERTENCIA:

- El nivel de aceite no será correcto si se comprueba con la motocicleta aparcada en un terreno desnivelado o inmediatamente después de parar el motor.
- El motor y el tubo de escape están calientes justo después de parar el motor. Preste especial atención para no quemarse al comprobar o sustituir el aceite del motor.
- Si el nivel del aceite vuelve a acercarse al límite inferior después del rellenado, compruebe si hay fugas en el motor y vuelva a llenarlo.
- Al rellenar el aceite, manténgase alejado de chispas y llamas.

Cómo evitar la emulsificación del aceite

- Calentamiento a intervalos regulares.
- El vehículo caliente funciona siempre en un minuto.
- Conducir al menos 10 km una vez al mes.
- Sustituir el aceite cada 3 meses o cada 2000 km.

§ INSPECCIÓN DE COMBUSTIBLE §

- Gire la llave del interruptor principal a la posición «ON» y compruebe el recorrido de la aguja del indicador de combustible para asegurarse de que hay suficiente cantidad de combustible en el depósito.
- El motor de este escúter está diseñado para utilizar gasolina sin plomo de octanaje 95 o superior.
- Asegure firmemente el caballete principal en el suelo, apague el motor y mantenga cualquier tipo de llama alejada del escúter cuando reposte.
- No llene por encima de la marca de límite superior de combustible al repostar.
- Asegúrese de que el tapón del depósito de combustible está bien apretado.

§ INSPECCIÓN Y CAMBIO DEL ACEITE DE LA TRANSMISIÓN §

INSPECCIÓN:

- Después de que el motor se pare, utilice el caballete principal para apoyar el escúter en un terreno llano y espere 3 ~ 5 minutos. Retire el perno de infusión de aceite de la transmisión, coloque un vaso medidor debajo del perno de drenaje y retire el perno de drenaje. Deje que el aceite caiga en el vaso medidor y compruebe si la cantidad ha disminuido o no (en el desmontaje: 180 c. c./en el cambio: 170 c. c.).

SUSTITUCIÓN DEL ACEITE:

- Pare el motor y utilice el caballete principal para apoyar el escúter sobre un terreno plano. Quite el perno de infusión y el perno de drenaje; vacíe el aceite.
- Instale el perno de drenaje y apriételo. Llene con aceite de transmisión nuevo (170 c. c.), instale el perno de infusión y apriételo. (Asegúrese de que los pernos están apretados y compruebe que no hay fugas).

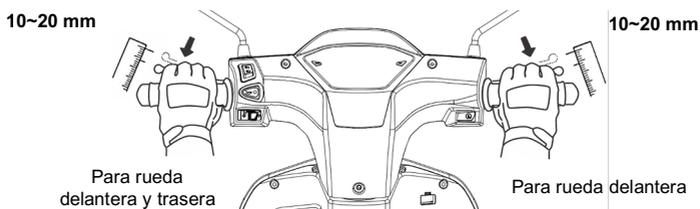
- Aceite recomendado: **SAE 140**.

§ INSPECCIÓN DEL SISTEMA DE FRENOS §

Este escúter está equipado con un sistema de frenos de disco en la rueda delantera y en la trasera. Si se produce algún problema al frenar, haga revisar el sistema de frenos en un concesionario SYM autorizado.

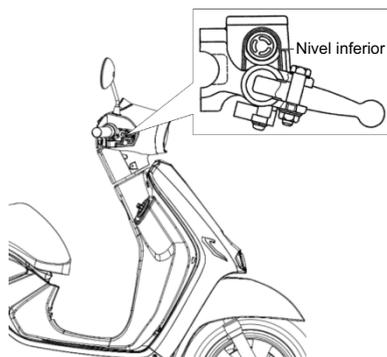
Inspección del juego libre de los frenos: (El juego libre de la maneta de freno debe comprobarse con el motor parado)

- Juego libre de la maneta de freno para las ruedas delantera y trasera.
 - ◆ Si se comprueba la maneta de freno de la rueda delantera, su juego libre (el recorrido de la maneta de freno desde el no frenado hasta el frenado inicial) debe ser de 10~20 mm. Es anormal si la sensación al tacto es esponjosa cuando se sujeta con fuerza la maneta del freno.



Inspección del nivel de líquido de los frenos delanteros/traseros:

- Con el escúter en posición vertical, compruebe el nivel de líquido. Debe estar por encima de la marca de nivel inferior LOWER. Si el nivel está en la marca de nivel LOWER o por debajo, compruebe el desgaste de las pastillas de freno.
- Las pastillas desgastadas deben sustituirse. Si las pastillas no están desgastadas, haga inspeccionar el sistema de frenos en busca de fugas.
- Si el nivel del líquido de frenos está por debajo del nivel inferior, póngase en contacto con su concesionario SYM autorizado para ajustar el nivel del líquido.



Líquido de frenos recomendado:

WELL RUN BRAKE OIL (DOT 3 o DOT 4).

⚠ PRECAUCIÓN:

- El líquido de frenos puede dañar las superficies pintadas y las piezas de plástico. Si se derrama líquido de frenos, límpielo inmediatamente.
- Rellene con el mismo tipo de líquido de frenos.

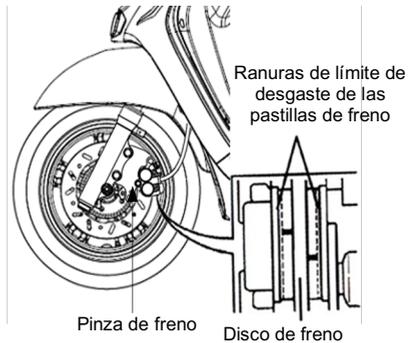
⚠ ADVERTENCIA:

- Utilice únicamente líquido de frenos DOT 3 o DOT 4.
- El líquido de frenos absorbe fácilmente la humedad del aire y cualquier humedad absorbida reducirá enormemente la eficacia de frenado.
- No permita nunca que entre agua o suciedad en los depósitos al rellenarlos.
- Póngase inmediatamente en contacto con un concesionario SYM autorizado si detecta fugas de líquido de frenos.

Inspección de las pastillas de freno delanteras/traseras:

Si nota algún problema al accionar los frenos, lleve el escúter a un concesionario SYM autorizado para que lo revisen.

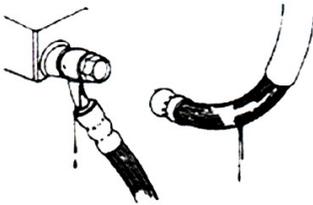
- Inspeccione el desgaste en las pastillas de freno delanteras y las pastillas de freno traseras de ambas pinzas de freno de disco.
- Si algún indicador de ranura está casi desgastado, haga sustituir las pastillas de freno en un concesionario SYM autorizado.



⚠ PRECAUCIÓN:

- Las pastillas de freno deben sustituirse siempre como conjunto.
- Las pastillas de freno nuevas requieren un periodo de rodaje.

(Fugas, grietas, conexión floja o restricción del latiguillo de freno)



(fuga, daño, latiguillo del freno suelto)

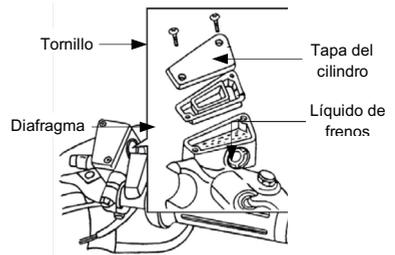
- Compruebe visualmente si hay fugas o daños en los latiguillos de los frenos. Compruebe si las conexiones de los latiguillos están flojas con una llave inglesa o una herramienta similar y si las vibraciones del manillar de dirección durante la conducción o la interferencia de cualquier pieza pueden haber dañado los latiguillos de los frenos. Si es así, lleve su escúter al concesionario SYM para su reparación o servicio técnico.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Conduzca la motocicleta lentamente sobre una superficie seca y accione los frenos delantero y trasero con el fin de averiguar si hay algún mal funcionamiento y garantizar que la motocicleta está en condiciones óptimas para una conducción segura.

(Reposición del líquido de frenos de la rueda delantera)

1. Afloje los tornillos y retire la tapa del cilindro maestro.
2. Limpie los materiales extraños y la suciedad alrededor del depósito, teniendo cuidado de que no caigan materiales extraños dentro del depósito.
3. Retire la placa del diafragma y el diafragma.
4. Añada líquido de frenos hasta el nivel superior.
5. Instale la placa del diafragma y el diafragma, e instale la tapa del cilindro maestro.
6. Tenga en cuenta la dirección del diafragma y no deje que caigan materiales extraños dentro del depósito. Por último, apriete bien la tapa del cilindro maestro.

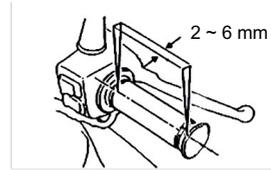


⚠ PRECAUCIÓN:

- Para evitar reacciones químicas, no utilice líquidos de frenos distintos de los recomendados.
- No llene por encima del límite superior cuando añada líquido de frenos y evite que caiga sobre componentes de pintura o plástico para evitar daños.

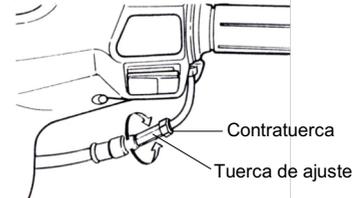
§ AJUSTE DE LA HOLGURA DEL PUÑO DE LA VÁLVULA DE MARIPOSA §

- El juego libre del puño del acelerador debe ser de 2 ~ 6 mm.
- Afloje primero la contratuerca y, luego, gire la tuerca de ajuste. Apriete bien la contratuerca cuando haya terminado.



Comprobar estos elementos:

1. Compruebe el cable de la válvula de mariposa para ver si se puede mover suavemente desde una posición cerrada a una posición completamente abierta.
2. Gire el manillar de dirección de un lado a otro para comprobar si el cable de la válvula de mariposa está atrapado.
3. Compruebe si el cable de la válvula de mariposa está obstruido por otros cables que impiden su accionamiento suave.

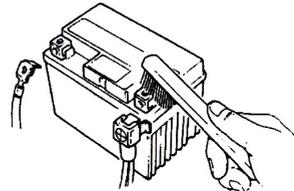


§ INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA §

- El escúter está equipado con una batería del tipo «sin mantenimiento», por lo que no es necesario comprobar y añadir electrolito. En caso de detectar alguna anomalía, haga revisar su escúter por un Concesionario autorizado o franquiciado SYM.

(Limpieza de los bornes de la batería)

- Retire los bornes de la batería y limpie la suciedad y la corrosión que pueda haber en ellos.
- Los procedimientos de extracción de la batería son los siguientes:
Gire el interruptor de encendido a la posición «OFF», luego retire primero el tornillo del cable negativo y desconecte el cable negativo. A continuación, retire el tornillo del cable positivo y el cable positivo.



⚠ PRECAUCIÓN:

- Si los bornes de la batería están erosionados y tienen algo de polvo blanco, límpielos con agua caliente.
- Si hay una erosión evidente en los bornes, desconecte los cables y, a continuación, limpie la erosión con un cepillo de acero o un trozo de papel de lija.
- Instale el cable de la batería después de limpiarlo y aplique una fina capa de grasa en los bornes.
- Instale la batería en orden inverso al de extracción.

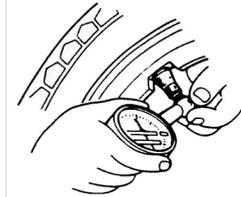
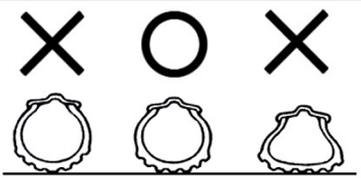
- El escúter está equipado con una batería del tipo «sin mantenimiento», por lo que no es necesario comprobar y añadir electrolito. En caso de detectar alguna anomalía, haga revisar su escúter por un Concesionario autorizado o franquiciado SYM.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Se trata de una batería de tipo cerrado. No retire nunca los tapones.
- Para evitar fugas eléctricas y la autodescarga cuando la batería permanece inactiva durante largos periodos: Retire la batería de la motocicleta y, una vez que la batería se haya cargado por completo, guárdela en un lugar bien ventilado y con poca luz. Desconecte el cable negativo de la batería si la deja en la motocicleta.
- Si es necesario cambiar la batería, sustitúyala por otra del mismo tipo cerrado (no necesita mantenimiento).

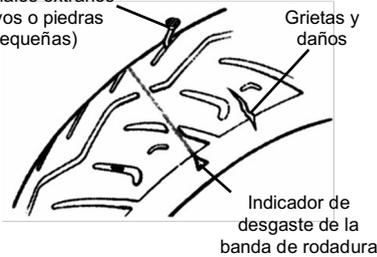
§ INSPECCIÓN DE LOS NEUMÁTICOS §

- Los neumáticos deben comprobarse e inflarse con el motor parado.
- Si la curva de contacto con el suelo de un neumático es anormal, compruebe la presión con un manómetro e inflelo a la presión especificada.
- La presión de los neumáticos debe comprobarse con un manómetro en frío.



CONSULTE LA PRESIÓN ESTÁNDAR DE LOS NEUMÁTICOS EN LAS ESPECIFICACIONES

Materiales extraños
(clavos o piedras
pequeñas)



Grietas y
daños

Indicador de
desgaste de la
banda de rodadura

- Compruebe visualmente si hay grietas o daños en las paredes laterales y frontales de los neumáticos.
- Compruebe visualmente si hay clavos o pequeñas piedras clavadas en la banda de rodadura de los neumáticos.
- Compruebe el estado del «indicador de desgaste de la banda de rodadura» para ver si la profundidad del surco de la banda de rodadura es insuficiente.
- Un neumático en el que se vea la barra de desgaste está desgastado y debe sustituirse inmediatamente.

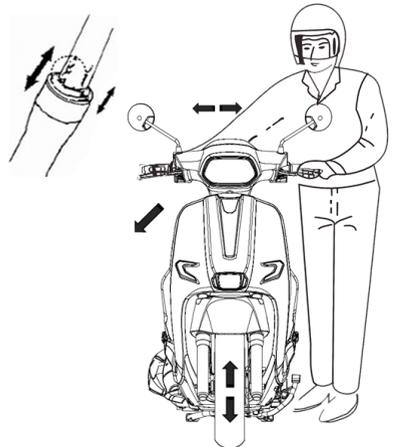


PRECAUCIÓN:

- La presión anormal de los neumáticos, el desgaste o las grietas son las causas más importantes que provocan la pérdida de control de la dirección y el pinchazo de los neumáticos.

§ INSPECCIÓN DE LOS AMORTIGUADORES DELANTEROS EN EL MANILLAR DE DIRECCIÓN §

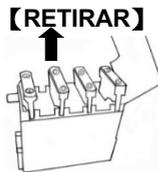
- Realice esta comprobación con el motor apagado y la llave de contacto extraída.
- Compruebe visualmente si los amortiguadores delanteros están dañados.
- Accione el manillar de dirección hacia arriba y hacia abajo, y compruebe si los amortiguadores delanteros hacen ruido debido a las flexiones.
- Compruebe con una llave el apriete de los tornillos y las tuercas de los amortiguadores delanteros.
- Agite hacia arriba y hacia abajo el manillar de dirección, también hacia la izquierda y hacia la derecha, y hacia delante y hacia atrás, para comprobar si está flojo, tiene demasiada resistencia y se desvía hacia un lado.
- Compruebe si los cables de freno tiran demasiado del manillar de dirección.
- Lleve su escúter a un Concesionario autorizado o franquiciado SYM para que lo revisen o ajusten si detecta alguna anomalía.



§ COMPROBACIÓN Y CAMBIO DE FUSIBLES §

Desconecte el interruptor de encendido y compruebe si los fusibles están intactos. Sustituya el fusible fundido por uno nuevo con el mismo amperaje especificado (10 A/15 A*2/20 A-Modelo VWN) o (10 A/15 A/20 A/25 A-Modelo VWR). Está terminantemente prohibido utilizar un fusible de más amperios o un cable de latón o hierro para sustituir un fusible fundido, porque debe evitarse dañar el sistema eléctrico y el circuito.

- Retire la caja de almacenamiento y verá el portafusibles cerca de la batería.
- Abra la tapa de la caja de fusibles y extraiga el fusible. Compruebe si está dañado o roto.
- Los fusibles deben asegurarse firmemente con conectores de cable cuando se sustituyan. Las conexiones sueltas provocarían sobrecargas y daños.
- Para sustituir componentes eléctricos, como bombillas, utilice únicamente piezas que cumplan las especificaciones. El uso de piezas de repuesto que no tengan las especificaciones exigidas puede tener como consecuencia que se funda el fusible y se descargue en exceso la batería.
- Cuando lave el escúter, evite rociar agua directamente encima o alrededor de la caja de fusibles.
- Si el nuevo fusible vuelve a fundirse rápidamente, compruebe el motivo del fallo antes de volver a sustituirlo. Si se funde un fusible por causas desconocidas, lleve el escúter a su concesionario para que lo revise.



§ COMPROBACIÓN DE LOS INTERMITENTES Y LA BOCINA §

- Gire la llave de contacto a la posición «ON».
- Encienda el interruptor de los intermitentes y asegúrese de que parpadean los intermitentes delantero y trasero y derecho e izquierdo. Compruebe también si suena el zumbador de advertencia.
- Compruebe si las tapas de los intermitentes están sucias, agrietadas o se han aflojado.
- Pulse el botón de la bocina para comprobar que funciona.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Encienda el intermitente antes de girar o cambiar de carril para advertir a los conductores de los vehículos que circulan detrás.
- Apague el intermitente inmediatamente pulsando su botón hacia abajo después de utilizarlo. De lo contrario, el parpadeo de los intermitentes dobles puede confundir a los conductores de los vehículos que circulan detrás.

§ COMPROBACIÓN DE LAS LUCES DELANTERAS Y TRASERAS §

- Arranque el motor y encienda el interruptor del faro. Compruebe que los faros delantero y trasero se encienden.
- Compruebe el brillo y la dirección de la luz frontal sobre una pared para ver si es correcta.
- Compruebe si la cubierta del faro está sucia, agrietada o suelta.

§ COMPROBACIÓN DE LA LUZ DEL FRENO §

- Gire la llave de contacto a la posición «ON», sujete las manetas de freno de las ruedas delantera y trasera. Compruebe si se encienden las luces de freno.
- Compruebe si la cubierta de la luz de freno está sucia, agrietada o suelta.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Utilice únicamente los faros, las luces traseras y los intermitentes conforme al diseño de cada modelo genuino de vehículo proporcionado por SYM. No utilice faros delanteros, luces traseras o intermitentes que no sean originales, ya que pueden dañar el sistema eléctrico y descargar la batería.
- No modifique ni añada otros componentes eléctricos para evitar sobrecargas o cortocircuitos que, en casos graves, podrían provocar un incendio y quemar la motocicleta.

§ COMPROBACIÓN DE FUGAS DE COMBUSTIBLE §

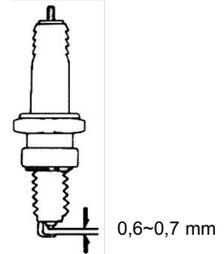
- Compruebe si hay fugas en el depósito de combustible, la tapa de combustible, la manguera de combustible y el carburador (si lo hay).

§ COMPROBACIÓN DE LA LUBRICACIÓN DE LOS DIVERSOS MECANISMOS DE LA CARROCERÍA §

- Compruebe si los puntos de giro de la carrocería están suficientemente lubricados.
(Por ejemplo, los puntos de giro del caballete principal, el caballete lateral y la maneta de freno, etc.).

§ COMPROBACIÓN DE LA BUJÍA §

- Retire el capuchón del cable de la bujía (desmonte la bujía con la llave de bujías del juego de herramientas).
- Compruebe si el electrodo está sucio u obstruido por depósitos de carbonilla.
- Retire los depósitos de carbonilla del electrodo con alambre de acero y limpie la bujía con gasolina. A continuación, seque con un trapo.
- Compruebe el electrodo y ajuste su separación a 0,6 ~ 0,7 mm.
(Compruébelo con una galga de espesores)
- Apriete la bujía a mano hasta el tope y luego apriétela $\frac{1}{2} \sim \frac{3}{4}$ de vuelta más con una llave.



⚠ ADVERTENCIA:

El motor está muy caliente después de funcionar. Preste atención para no quemarse.

※Utilice únicamente bujías adecuadas a las especificaciones del motor de esta motocicleta recomendadas por el fabricante. (Consulte las especificaciones).

§ COMPROBACIÓN DEL FILTRO DE AIRE §

《PROCEDIMIENTO DE DESMONTAJE》

1. Retire la guarnición de la tapa izquierda de la carrocería.
2. Retire los tornillos de rosca de la tapa del filtro del aire.
3. Retire la cubierta del filtro de aire, retire los tornillos del elemento del filtro de aire.
4. Extraiga el elemento del filtro de aire y límpielo o sustitúyalo.
(Consulte el programa de mantenimiento).



《PROCEDIMIENTO DE MONTAJE》

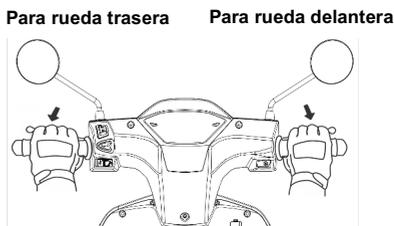
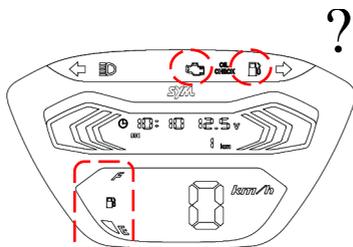
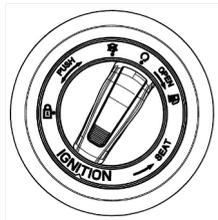
- Monte el filtro de aire en orden inverso al del desmontaje.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Los depósitos de polvo son una de las principales causas de la reducción de la potencia y del aumento del consumo de combustible.
- Si la motocicleta circula por carreteras polvorrientas con mucha frecuencia, cambie el elemento del filtro de aire con más frecuencia para prolongar la vida útil del motor.
- Si el filtro del aire se instala incorrectamente, los cilindros absorberán el polvo, lo que puede causar un desgaste prematuro y reducir la potencia y la vida útil del motor.
- Evite empujar el filtro de aire al lavar la motocicleta. De lo contrario, hará que el motor arranque con dificultad.

10. CUANDO HAY UNA CONDICIÓN ANORMAL O ALGÚN PROBLEMA

§ DIAGNÓSTICO CUANDO EL MOTOR NO ARRANCA §



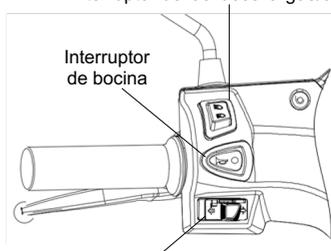
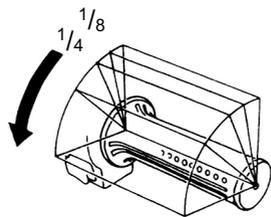
(1). • ¿Se ha girado el pomo del interruptor de encendido a la posición «ON»?

(2). • ¿Hay suficiente combustible en el depósito?

• ¿Está encendida la luz de error del sistema EFI?

(3). ¿Se accionan los frenos de las ruedas traseras o delanteras al pulsar el botón de encendido?

Interruptor de las luces largas/cortas



Interruptor de los intermitentes

(4). ¿Está plegado el caballete lateral al arrancar?

(5). ¿Gira el puño de la válvula de mariposa mientras se pulsa el botón de arranque?

(6). Gire el pomo del interruptor de encendido a la posición «ON» y pulse el botón de la bocina; si la bocina no suena, es posible que se haya fundido el fusible.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Si no hay problemas con los elementos anteriores y el motor todavía no se puede arrancar, lleve su escúter de inmediato a un concesionario SYM autorizado o franquiciado para que lo revisen.
- Si el testigo luminoso de error del sistema EFI se enciende durante el funcionamiento, póngase en contacto con un concesionario SYM autorizado lo antes posible.

11. SUGERENCIAS SOBRE EL COMBUSTIBLE DEL MOTOR

- Este escúter está diseñado para utilizar gasolina SIN PLOMO de 95 o superior.
- Si el escúter se utiliza a altitudes elevadas (donde la presión atmosférica es inferior), se sugiere reajustar la relación aire/combustible para maximizar el rendimiento del motor.

12. ACEITE DE TRANSMISIÓN

- ACEITE recomendado: **SAE 140**

13. PRECAUCIONES PARA LA CONDUCCIÓN DEL ESCÚTER

1. Levante el escúter con el caballete principal y siéntese en el asiento.
Empuje el escúter hacia delante para elevar el caballete de estacionamiento principal.

PRECAUCIÓN:

- No gire nunca a voluntad el puño de la válvula de mariposa para aumentar las revoluciones del motor antes de iniciar la marcha.

2. Súbase al escúter por el lado izquierdo y siéntese en el asiento correctamente, mantenga el pie derecho firmemente apoyado en el suelo para evitar que el escúter se caiga.

PRECAUCIÓN:

- Aplique el freno en la rueda trasera antes de arrancar.

3. Gire lentamente el puño de la válvula de mariposa y el escúter comenzará a moverse.

PRECAUCIÓN:

- Girar rápidamente el puño de la válvula de mariposa o soltar la maneta del embrague puede hacer que la motocicleta avance bruscamente y es muy peligroso.
- Asegúrese de que el caballete de estacionamiento lateral está completamente retraído antes de iniciar la marcha.

【No utilice el freno de repente y haga un giro brusco】

- Las frenadas rápidas y los giros bruscos provocan resbalones y caídas.
- Las frenadas rápidas o los giros bruscos provocan resbalones, deslizamientos laterales o caídas, especialmente en días lluviosos, cuando la calzada está mojada y resbaladiza.

【Conduzca con extrema precaución durante los días de lluvia】

- La distancia de frenado en días de lluvia o en carretera mojada será mayor que en carretera seca. Por lo tanto, reduzca la velocidad y prepárese para accionar el freno antes.
- El puño de la válvula de mariposa debe soltarse y los frenos deben accionarse correctamente, ya que, al bajar una pendiente, es necesario reducir la velocidad.

14. SISTEMA COMBINADO DE FRENOS (CBS)

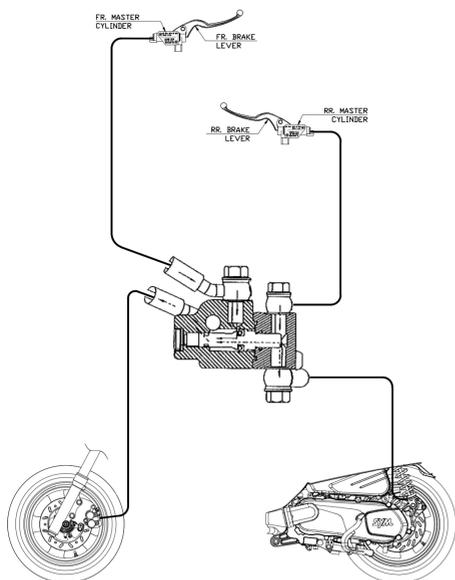
La sigla del freno CBS significa sistema combinado de frenos, «Combined brake system» en inglés. Se trata de un sistema que asigna la fuerza de frenado tanto a las ruedas delanteras como a las traseras. Al incidir sobre el freno trasero, el sistema combinado de frenos facilita el manejo durante la frenada.

Cuando el conductor aprieta la maneta del freno trasero, se activan simultáneamente los frenos delantero y trasero. Esto contribuye a una frenada más segura y a un mejor control de la motocicleta.

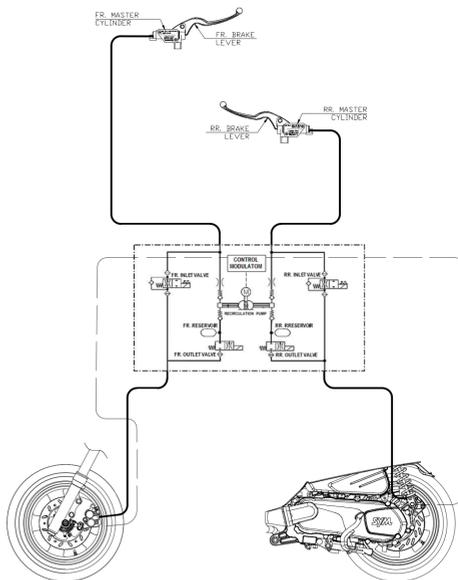
PRECAUCIÓN:

- Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice simultáneamente las manetas de freno delantero y trasero, del mismo modo que lo haría con un sistema de frenos de escúter normal.
- Al igual que con un sistema de frenado de escúter convencional, un accionamiento excesivamente fuerte de los mandos de freno puede provocar el bloqueo de las ruedas, lo que reduce el control del escúter.
- Para una frenada normal, accione tanto la maneta de freno delantero como la de freno trasero en función de la velocidad a la que circule.

Para frenar al máximo, cierre el acelerador y accione firmemente la maneta de freno delantero y trasero.



CIRCUITO CBS (VWN)



CIRCUITO ABS (VWR)

15. SISTEMA ANTIBLOQUEO DE FRENOS (ABS)

- El ABS está diseñado para ayudar a evitar que la rueda se bloquee cuando se frena bruscamente mientras se circula en línea recta. El ABS regula automáticamente la fuerza de frenado. La ganancia intermitente de fuerza de agarre y de frenado ayuda a evitar el bloqueo de las ruedas y permite un control estable de la dirección durante la frenada. Si se produce algún problema inusual al utilizar el sistema de frenos, acuda a un concesionario SYM autorizado para su inspección y reparación.
- La función de control del freno es idéntica a la de una motocicleta convencional. La maneta de freno derecha se utiliza para los frenos de disco delanteros y la maneta de freno izquierda se utiliza para los frenos de disco traseros.



PRECAUCIÓN:

- El ABS no puede compensar las condiciones adversas de la carretera, los despistes o la aplicación incorrecta de los frenos. Debe tener el mismo cuidado que con las motocicletas no equipadas con ABS.
- El ABS no está diseñado para acortar la distancia de frenado. En superficies sueltas, irregulares o cuesta abajo, la distancia de frenado de un escúter con ABS puede ser mayor que la de una motocicleta equivalente sin ABS. Tenga especial precaución en esas zonas.
- El ABS ayuda a evitar el bloqueo de las ruedas al frenar en línea recta, pero no puede controlar el deslizamiento de las ruedas que podría producirse al frenar en las curvas. Al tomar una curva, es mejor limitar la frenada a una ligera aplicación de ambos frenos o no frenar en absoluto. Reduzca la velocidad antes de entrar en la curva.
- Los ordenadores integrados en el ABS comparan la velocidad del vehículo con la de las ruedas. Dado que los neumáticos no recomendados pueden afectar a la velocidad de las ruedas, también pueden confundir a los ordenadores, lo que puede alargar la distancia de frenado.

Indicador de ABS

El indicador de ABS del panel de instrumentos combinado puede encenderse cuando se produce la situación siguiente:

- Cuando se arranca el motor con el caballete principal levantado y se abre el acelerador para hacer girar la rueda trasera.
- Se fuerza que la rueda delantera se despegue del suelo durante la conducción (caballito).
- Cuando el ABS está sometido a fuertes interferencias electromagnéticas.
- Alguno de los neumáticos es diferente del tamaño estándar: sustitúyalo por el tamaño estándar.
- Alguna de las llantas está deformada: sustitúyala.

Si ocurre lo anterior, apague el interruptor de encendido y vuelva a encenderlo, luego conduzca el escúter a más de 5 km/h: el indicador ABS debería apagarse. Si el indicador no se apaga, haga revisar el escúter por un concesionario SYM autorizado.



ADVERTENCIA:

- El ABS no puede proteger al conductor de todos los peligros posibles y no sustituye a las prácticas de conducción seguras.
- Conozca el funcionamiento del sistema ABS y sus limitaciones. Es responsabilidad del motorista circular a la velocidad y de la forma que sean adecuadas a las condiciones meteorológicas, del firme y del tráfico.

16. PROGRAMA DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO

TABLA MANTENIMIENTO PERIODICO							
APLICA: FIDDLE 125 E5 (XG12W1-IT), JET 14 125 E5 (XC12W2-EU), SYMPHONY 125 CARGO E5 (AY12WA-EU), SYMPHONY 125 E5 (XF12W1-IT), SYMPHONY 125 SR E5 (AZ12W8-ES), FU							
Nº	Elementos a verificar	KILOMETROS / INTERVALO *					Revisión anual
		Primera revisión 1000km (odo)	Segunda revisión 3000 Km (odo) y cada 3000 Km	Tercera revisión 6000 Km (odo) y cada 6000 Km	Quinta revisión 12000 Km (odo) y cada 12000 Km	Novena revisión 24000 Km (odo) y cada 24000 Km	
Una revision anual obligatoria ****							
1	Filtro del aire**		L	C			
2	Aceite motor**#	C		Cambio cada 3000 Km		C	
3	Filtro de aceite (Tamiz)**#	L	L			L	
4	Nivel aceite de motor#	I		Inspeccionar nivel cada 1000 Km		I	
5	Aceite transmisión#	C		Cambio cada 6000 Km		C	
6	Sistema respiradero cárter / vapores gasolina	I	I				
7	Bujía	I			C		
8	Reglaje válvulas	I	I				
9	Ralenti	I	I			I	
10	Correa transmisión / rodillos / gulas				C		
11	Sempolea móvil variador y bulón				I	C	
12	Conjunto poleas móviles /embrague / campana				I/L/E		
13	Sistema combustible / manguitos#	I	I			I	
14	Funcionamiento de los frenos	I	I			I	
15	Líquido de frenos***					C	
16	Nivel líquidos de frenos	I	I			I	
17	Latiguillos de frenos#	I	I			I	
18	Discos / Pastillas de freno**	I	I			I	
19	Suspensión delantera*** / trasera	I	I			I	
20	Ruedas / Neumáticos#	I	I			I	
21	Presión de los neumáticos#	I		Inspeccionar presión de neumáticos cada 1000 Km		I	
22	Rodamientos de las ruedas				I		
23	Rodamientos de la columna de dirección					I/E	
24	Ejes y cables#			E		E	
25	Funcionamiento acelerador#	I	I			I	
26	Apretar tornillos y tuercas	I	I			I	
27	Cables#	I/E	I/E				
28	Sistema eléctrico#	I	I			I	
29	Lectura códigos avería sistema EFI / ABS	I	I			I	

I ~ Inspección, limpieza y ajuste (cambio si es necesario).

C ~ Cambio.

L ~ Limpieza (cambio si es necesario).

E ~ Engrase.

Odo ~ Odómetro. Kilómetros totales leídos en el cuadro de instrumentos

NOTA: Primera revisión a los 1000 Km totales, segunda a los 3000 Km totales (**2000 Km después de la primera**), tercera y sucesivas cada 3000 Km (6000, 9000, 12000, 15000, 18000, 21000, 24000, 27000 Km, etc..)

NOTA: Una vez realizada la primera revisión, la base de los mantenimientos es la revisión de los 3000 Km, prevaleciendo sobre esta las celdas **con valores** en las columnas de 6000, 12000 y 24000 Km

*:Cuando los kilómetros totales leídos en el cuadro de instrumentos sean diferentes a los aquí indicados, repita el trabajo de mantenimiento del intervalo que se cumple. Ejemplos: 9000 Km = Rev 3000. 15000 Km = Rev 3000 Km.

18000Km = Rev 6000 Km. 21000 Km = Rev 3000 Km. Una vez superados los 24000 Km, para revisión 10 y siguientes repita de nuevo el ciclo de segunda revisión, tercera revisión, etc.

***:Aumentar la frecuencia de servicio si se circula en condiciones adversas, tales como polvo, humedad, barro, etc.

:Realizar servicio anualmente o en los intervalos de lectura del cuentakilómetros indicados, lo que ocurra primero.

*** :Se recomienda cambiar el aceite de suspensión delantera cada 2 años. El líquido de frenos se debe cambiar a los 24000Km o a los dos años, lo que ocurra primero.

IMPORTANTE: Verifique cada 1000 km presión de neumáticos y nivel de aceite. No están cubiertos por la garantía los daños causados por sobrecalentamiento del motor por circular con un nivel insuficiente de aceite.

Observaciones para mantener la garantía:

El plan de mantenimiento debe de realizarse en la red de servicios oficiales SYM. No se permite a personal no autorizado realizar ajustes ni reparaciones.

El plan de mantenimiento debe de llevarse a cabo con recambio original y aceite recomendado SYM.

****Si no llega al kilometraje indicado de revisiones debe de efectuarse una revisión anual.

Recomendaciones:

Solicite factura detallada de las revisiones al servicio oficial SYM.

Exija al servicio oficial SYM que registre las revisiones del vehículo en la web de SYM.

17. ESPECIFICACIONES

Modelo		VWN	VWR
Elemento	Especificación	<i>Fugate</i>	
Longitud total		1965 mm	
Anchura total		675 mm	
Altura total		1130 mm	
Distancia entre ejes		1305 mm	
Persona/Peso		2 personas/150 kg	
Modelo		Motor monocilíndrico de 4 tiempos	
Combustible que utiliza		Gasolina SIN PLOMO de 95 o superior	
Relación de compresión		10.7:1	
Desplazamiento		124,6 cm ³	
Velocidad de ralentí		1800 ± 100 rpm	
Suministro de combustible		EFI	
Sistema de encendido		Encendido completo por transistor	
Sistema de refrigeración		Refrigerado por aire	
Sistema de lubricación		Cárter forzado y húmedo	
Métodos de arranque		Arranque eléctrico	
Amortiguador delantero		Horquilla telescópica	
Amortiguador trasero		Basculantes dobles	
Transmisión		C.V.T.	
Neumático delantero		110/70 - 12 53 L (sin cámara)	
Neumático trasero		120/70 - 12 58 L (sin cámara)	
Tipo de llanta		Aluminio	
Presión de los neumáticos		Delantero: 2,0 ± 0,25 Kgf/cm ² (200 KPa). Trasero: 2,3 ± 0,25 kgf/cm ² (226 KPa)	
Freno delantero		Freno de disco	Freno de disco + ABS
Freno trasero		Freno de disco + CBS	Freno de disco + ABS
Faro	Haz profundo	12 V / 21,38 W	
	Luz de carretera	12 V / 32,9 W	
Luz de posición delantera		12 V - 1,54 W	
Luz trasera/de freno		12 V - 2,43 W / 12 V - 10,5 W	
Intermitentes (delanteros/traseros)		12 V - 5 W*2 / 12 V - 5,3 W*2	
Luz de matrícula		12 V - 5W	
Capacidad de aceite del motor		1 L (0,80 L para el cambio)	
Capacidad de aceite de transmisión		180 c. c. (170 c. c. para el cambio)	
Capacidad del depósito		5,7 L	
Fusible		10 A*1+15 A*2+20 A*1	10 A*1+15 A*1+20 A*1+25 A*1
Bujía		NGK CR7HSA	
Capacidad de la batería		YTX7A 12V7Ah (tipo cerrado, batería sin mantenimiento)	
Filtro de aire		Tipo de papel	